

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1930)

Heft: 431

Rubrik: Personal

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Party and its leaders, just as I have not always agreed with what the others have done.

As to the justification for this election and the attempt to present the result as an overwhelming proof of the citizens' common sense, I will not enter into details. A few remarks will be sufficient.

The parole given out before the election was: As long as the Socialists maintain their present attitude there can be no possibility of allowing them a say in the Federal Government. Question: Do you seriously believe, that their defeat will "tame" them into a different attitude? Do you believe you can correct someone's erroneous impression by boxing his ears? Second Question: Is it not reasonable to believe that Labour's representative will honour his oath of allegiance in spite of political radicalism and not necessarily aim at political upheaval? And finally: Can you improve feelings and achieve good fellowship without showing your opponents some consideration, without making them forget by justice previous injustice and harshness?

It is said, that History is a great teacher. When, oh Sons of Helvetia, will you begin to learn the lessons History teaches you?

JOHANNES LUTZ,

in the "Kirchenbote für den Kanton Zürich."

The above translation has been sent to us by an old collaborator. We gladly give it publicity as the view expressed therein on the election of two new Federal Councillors by Parliament last December has not previously been presented to our readers, many of whom may feel the same way about the matter.—THE ED.

NEUE ZUERCHER ZEITUNG.

150th ANNIVERSARY.

With justified pride the *Neue Zürcher Zeitung* has just celebrated its 150th anniversary with a special 100 page issue, a formal ceremony at the University and a banquet at the Zunfthaus zur Meise. On the 12th January 1780 the first number of the *Zürcher Zeitung* was published. At that time the Federal Diet and the Cantonal Governments would not suffer any political criticism, so that most of the news which could be published emanated from abroad. Only in the second decade of the last century the political editor of the paper dared to put forward views of his own and his friends on the political affairs of the home country. The *N.Z.Z.* has thenceforward steadily pursued a liberal and national policy, thus contributing very materially to the victory that Liberalism has won in most parts of our country during the second half of the last century. Remaining faithful to the early ideals of national liberalism the *N.Z.Z.* has in the course of time found itself ranged more on the right side of the liberal movement while a considerable number of radical-liberal contemporaries sprang into existence. That the *N.Z.Z.* on the whole still represents the large majority of the liberal movement was last December strikingly proved by the results of the election of two new Federal Councillors, one of whom, Dr. Albert Meyer, has for the last 15 years been the editor-in-chief of the *Neue Zürcher Zeitung*. The radical wing of Swiss Liberalism had strongly supported the election of a Socialist candidate, the first one officially put up by the Swiss Social-Democratic Party, which had up to the present consistently refused participation in a bourgeois government. The opportunity of engaging the socialists to share in the responsibilities of the country's Administration and thus to learn the necessity of moderation—even as the Labour Party has done in this country—was missed by our Parliamentarians. The ostensible reason was that the Socialist Party refused to free its candidate from his allegiance to the party programme in deference to the demands of loyalty to the Constitution imposed on the members of the Government. Many people think that this formal difficulty might justifiably have been disregarded for the sake of having all the parties represented in the government, which might have helped considerably to bridge the gulf of class antagonism. In a risky choice Parliament preferred to be on the safe side and elected a moderate liberal and a conservative representative of agriculture.

The place of Dr. Meyer at the *Neue Zürcher Zeitung* is filled by Dr. Klötzli, formerly a foreign editor of the paper. From an edition of barely 5,000 in 1880 the *N.Z.Z.* has, especially in the last 30 years grown in size and circulation by leaps and bounds up to over 50,000. How, with such a small circulation compared with English newspapers, the *N.Z.Z.* manages to maintain a standard in contents and make-up unsurpassed by any contemporary is a fact of which the paper can justly feel proud.

Drink delicious "Ovaltine"
at every meal—for Health!

SWISS MERCANTILE SOCIETY. EDUCATION DEPARTMENT.

In connection with the scholastic programme the following lectures were given by the students during last week:

Mr. A. Schmied, Zurich: "Dr. Barnardo's Home." Miss C. Schaefer, Wildegg: "Sugar." Mr. A. Hodel, Lucerne: "The town of the Future." Miss H. Mange, Genève: "A walk through Geneva." Mr. E. Gruber, Liestal: "Rhine Navigation." Mr. S. Deutsch, Romanshorn: "Houses of Parliament." Mr. A. Fatton, Biel: "A Bicycle Excursion." Mr. E. Weber, Biel: "Tobacco Industry." Mr. H. Buser, Laufenburg: "Boulogne to South America."

"Should Switzerland attempt to get a Sea-Harbour?" Proposer: Mr. J. Zeller. Opposer: Miss R. Trechsel.

On Friday January 17th an interesting lecture was given by Wm. Maxwell Batten, Esq., on "Indian History, Ancient and Modern."

On Saturday January 18th the students visited Madame Tussaud's Wax-Works Exhibition.

On Tuesday January 21st.

Thanks to the kindness of Messrs. Mullard Valve Co., the students attending the Swiss Mercantile Society's School were enabled to listen in on Tuesday morning to H.M. the King's address to the delegates attending the London Naval Conference. The students greatly appreciated being able to take part in this event.

PERSONAL.

We regret to announce the death of Mr. Peter Stoeri, who passed away on Tuesday 21st inst., at the age of 67, at 38, Ferme Park Road, N.8, after a long and painful illness.

Mr. Stoeri was born at Härtzingen (Glarus) and has been living in England for nearly 45 years. For many years he was established in the City as a Foreign Produce Merchant and had only recently taken over a catering establishment at 32, Tottenham Court Road, W.1. He took a keen interest in the activities of our Colony and was a member of several societies.

The funeral took place yesterday (Friday) at the Finchley Cemetery, the Rev. C. Th. Hahn officiating.

Mr. Stoeri, who was a well-known figure in the Swiss Colony, will be mourned by a large number of friends and we wish to express our sincere condolences to the bereaved family.

BACK NUMBERS OF THE "S.O."

Subscribers ordering back numbers are requested to remit the usual 3d. per copy, provided that those required do not date back more than twelve months; for earlier issues, some of which are out of print, an extra charge is made.

CITY SWISS CLUB.

Dinner and Dance

HOTEL METROPOLE, NORTHUMBERLAND AV.

Saturday, January 25th, at 7 p.m.

Tickets at 12/6 (incl. Supper), may be obtained from Members of the Committee.

SWISS INSTITUTE ORCHESTRAL SOCIETY

THE SOCIETY'S NEXT CONCERT WILL BE
GIVEN AT CONWAY HALL, LONDON, W.C.
ON FEBRUARY 12th. TICKETS 2s FROM THE
SECRETARY, S.L.O.S., 35, FITZROY SQ., W.I.

FOYER SUISSE, 15, Upper Bedford Pl., W.C.1

Swiss Girls and Ladies are cordially invited to an

AT HOME

EVERY SUNDAY FROM 3.30 P.M.

English Talks, Debates, Singing.

TEAS PROVIDED

Council of Foyer Suisse

"Ben faranno i Pagani."
Purgatorio C. xiv. Dante

"Venir se ne de giu
tra i miei Meschini."
Dante, Inferno. C. xxvii.

Established over 50 Years.

PAGANI'S RESTAURANT

GREAT PORTLAND ST., LONDON, W.1.

LINDA MESCHINI } Sole Proprietors.
ARTHUR MESCHINI }

SWISS BANK CORPORATION,

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.
and 11c, REGENT STREET, S.W.1.

Capital Paid up £6,400,000
Reserves - - £1,960,000
Deposits - - £43,000,000

The WEST END BRANCH
opens Savings Bank Accounts on
which interest will be credited
at 3½ per cent. until further notice.

SWISS MERCANTILE SOCIETY

The members and friends of the Society are reminded that our

Annual Banquet & Ball

will take place on

Saturday, February 1st, 1930

Reception 7 p.m. Dinner 7.15
Dancing from 9.30 p.m. to 1 a.m.

at the

Midland Grand Hotel, St. Pancras Stn., N.W.1

TICKETS at 12s can be obtained from any Member of the Committee
and at the following addresses: 24/35, Fitzroy Square, W.1 (Telephone: Museum 6883) and 21, Queen Victoria Street, E.C.2 (Tel.: City 7719)

CITY SWISS CLUB.

Messieurs les membres sont avisés que la prochaine

ASSEMBLEE MENSUELLE

aura lieu le MARDI 4 FEVRIER au Restaurant
PAGANI, 42, Gt. Portland Street, W.1 et sera
precedee d'un souper a 7 h. (prix 6/6).

Pour faciliter les arrangements, le Comite re-
commande aux participants de s'annoncer au plus
tard a M. P. F. Boehringer, 23, Leonard St. E.C.2
(Telephone: Clerkenwell 9595).

ORDRE DU JOUR:

Procès-verbal, | Démissions.
Admissions. | Divers.

Divine Services.

ÉGLISE SUISSE (1762), (Langue française.)

Temporairement : 83, Endell Street, au 2e étage du
bâtiment d'école.

Dimanche 26 Janvier, 11h—"Qu' était le Christ,"
Luc. IV, v. 21.—M. R. Hoffmann-de Visme.
3 à 6h—Club Missionnaire des Enfants, au Foyer.
6h30—Culte—M. R. Hoffmann-de Visme.

Dimanche 2 Février—Service de Cène matin et soir.

SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschschweizerische Gemeinde)

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2
(near General Post Office.)

Sonntag, den 26. Januar 1930.

11 Uhr vorm.: Gottesdienst und Sonntagschule.

7 Uhr abends: Gottesdienst und Chorprobe.

BEGRAEBNIS.

Am 16. Januar der am 12. des Monats verst. Otto
Robert BERENGER von Riesbach, Zürich, geb. am
30.10.1870.

TAUFE.

Am 19. Januar wurde getauft: Regina Margaretha
Elisabeth HOFSTETTER geb. 25. Oktober 1929,
Tochter des Guido Louis von Dübendorf-Zch. und der
Ivy Constance geb. Taylor von Burton-on-Trent (Staffs.).

FORTHCOMING EVENTS.

Saturday, January 25th at 7 p.m.—CITY SWISS
CLUB: Dinner and Dance at the Hotel
Metropole, Northumberland Avenue.

Saturday, February 1st at 7 p.m.—SWISS
MERCANTILE SOCIETY: Annual Banquet and
Ball at the Midland Grand Hotel.

Tuesday, 4th February—CITY SWISS CLUB:
Monthly Meeting, at Pagani's.

Wednesday, February 5th at 7.30 p.m.—SOCIETE
DE SECOURS MUTUELS: Monthly Meeting at 74,
Charlotte Street, W.1.

Friday, 7th February—SWISS GYMNASTIC SOCIETY:
General Meeting at 1, Gerrard Place, W.1.

Wednesday, February 12th.—SWISS INSTITUTE
ORCHESTRAL SOCIETY: Concert at Conway
Hall, W.C. (see advert.)

Tuesday, March 11th—UNIONE TICINESE: Annual
Banquet, Ball and Cabaret at The Monaco
Restaurant, Piccadilly Circus, W.1.

Printed for the Proprietors, by THE FREDERICK PRINTING CO.,
LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.